

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 32 (1956-1957)

**Heft:** 23

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

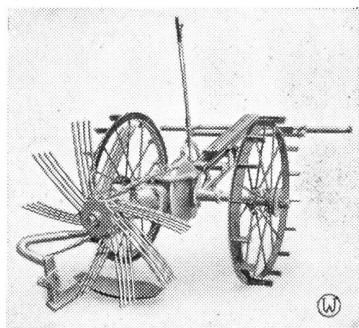
# Kartoffelgraber «Ott»

## Modell «Fortschritt»

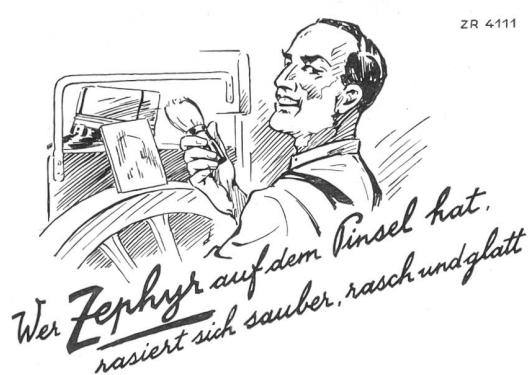
Seine Vorteile:

- Saubere Grabarbeit des Schleuderrades mit 10 Gabeln
- Leichtzügig und leicht regulierbar
- Starke unverwüstliche Konstruktion

Verlangen Sie unsern Spezialprospekt



Gebrüder Ott AG. Worb



Maya 100 g Fr. 1.—  
Maya la Grande 150 g Fr. 1.30

MAYA  
*la douce*

Friedrich Steinfels Zürich



EMPFEHLENSWERTE BAUFIRMEN

# WALO BERTSCHINGER AG

TIEFBAU



STRASSENBAU

**A. GEISSBÜHLER u. CIE.**

BAUUNTERNEHMUNG



RÜTI/Zch.

Büro und Lagerplatz: Mürtschenstraße 9

Industrie-, Wohn- und Umbauten, Straßen- und Tiefbau  
Abbrucharbeiten

**STREIFF & CO.**

vormals Mangold & Co.

Ingenieure und Bauunternehmer

**ZÜRICH** Manessestraße 6  
Tel. (051) 23 8259

Heizung Sanitär

**STRASSLE**

Telephon (051) 24 63 30

Zürich 8 Fähnstrasse 8

**Gebrüder Schmassmann**  
**Winterthur**

MALERMEISTER

Sämtliche Facharbeiten, Spritzverfahren usw.



Zürich

Tel. (051) 26 17 50

## Ed. Züblin & Cie. AG.

Basel

Tel. (061) 34 80 40

**J. RAITZE-HEINEMANN**

Baumeister

**Hoch- und Tiefbau**

Schaffhausen

**EISEN AG / BERN**

Büros: Spitalgasse 37 Lager: Weyermannshaus  
empfiehlt sich Ihnen bestens

**FRANZ VAGO AG**

Straßenbauunternehmung

Mühlheim-Wigoltingen/TG

Zürich — Chur

Schwanden — Zug



**AKTIENGESELLSCHAFT  
JÄGGI / OLten**

HOCH- UND TIEFBAU ZIMMEREI  
SCHREINEREI FENSTERFABRIKATION  
TELEPHON (062) 5 21 91

**GEBRÜDER STAMM BASEL**

Baugeschäft und Architekturbüro

Basel, Hasenberg 2 Telephon 23 39 90

Filiale Binningen (Baselland)

Dorenbachstraße 47 Telephon 23 39 96

**Emil Seiler, Pratteln**

BAUGESCHÄFT / HOCH- UND TIEFBAU

Büro und Lager: Ausführung von Hoch-, Tiefbau und

Oberemattstr. 22 Eisenbetonarbeiten / Projektierungen

Telephon 6 01 64 Reparaturen / Fachm. Beratungen

**J. Vallaster & Co.**

BAUUNTERNEHMUNG

Luzern Maihofstraße 1



**H. Peikert, Zug**

BAUUNTERNEHMUNG

Hoch- u. Tiefbau, Eisenbeton, Zimmerei

STRASSEN- UND TIEFBAUUNTERNEHMUNG

**A. KÄPPELI'S SÖHNE / WOHLEN** (Aargau)

Telephon 6 14 90

Zweigniederlassungen in

Chur / Walenstadt / Steinerberg SZ / Altdorf / Luzern und Zürich

Walzenbetrieb

Straßenbeläge

Baggerarbeiten

Steinbrüche in

Brunnen / Walenstadt / Einsiedeln

Sonderabteilungen für

vollständige Wasserversorgungsanlagen

Quellenfassungen

Grundwasserbohrungen

# REIFLER & GUGGISBERG ING. AG., BIEL

TELEPHON 2 56 22

## TIEFBAU-UNTERNEHMUNG

Tiefbau

Eisenbeton

Straßenbeläge

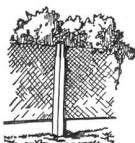
Asphaltarbeiten

Geleisebau

### Portlandcementwerk AG / Olten

Normalportlandzement «Record»

Hochwertiger Portlandzement «Super»



Einfriedungen / Deckenmaterial (Selling-Decken)  
Kläranlagen mit Trennschnecke  
Benzinabscheider System Selling, von der EMPA geprüft  
Fertigfabrikate für Festungsgebäude und Luftschutz

### Seiling - Eisenbeton AG., Bern

Prospekte / Telephon 031/63 00 19

### F. Arnold, Aschwanden & Cie.

Sand- und Schotter-Industrie

Flüelen

Telephon (044) 2 10 87

### FÄRBEREI WÄDENSWIL

Chem. Reinigungs-AG. / Wädenswil/ZH / Tel. 95 60 58  
Filialen in Zürich: Badenerstr. 60 T. 25 20 41 / Forchstr. 92, T. 32 67 11  
empfiehlt sich für die

PFLEGE IHRER UNIFORMEN

Schwerchemikalien und Rohstoffe  
für alle Industrien

### Albert Isliker & Co., Zürich

Löwenstraße 35 a

Telefon 23 56 26



BLECHWARENFABRIK J. VOGEL A.  
GEGR. 1876 AESCH/BASEL TEL. 061 82 35 21

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen besorgt vorteilhaft, gut und prompt

### Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)

Telephon Aarau (064) 2 24 12

Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien

### SCHAFFHAUSER WOLLE



Industrie-Lacke

VERNICOLOR AG MEILEN-ZÜRICH Lack- und Druckfarbenfabrik Telephon 051/92 77 55



BERN  
KONOLFINGEN  
WENGEN  
BIBERIST  
LAUSANNE  
SITTEN  
EISTEN VS

### GEBR. MÜLLER AG.

MECH. WERKSTÄTTE UND EISENKONSTRUKTIONEN

BERN SEELANDWEG 8  
ZENTRALWEG 9  
TEL. (031) 2 35 38

Unsere Qualitätsreinigung und unser vereinfachter stark verbilligter Quick-Service, erlauben Ihnen eine regelmäßige chem. Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen, über 30 Depots.  
Prompter Postversand  
nach der ganzen Schweiz.

FÄRBEREI UND  
CHEM. REINIGUNG  
**Braun & Co.**  
NEUHAUSSTR. 21 BASEL TEL. 32 54 77

### STÄHLI & CO.

SCHRAUBENFABRIK SELZACH

Schrauben, Muttern — Fassonteile  
in allen Metallen von 1—35 mm.

Spezialartikel: Schienenstecker, Schirmspitzen,  
Velopumpenschläuche, Schlauchverbinden und -kupplungen.

### KURSAAL

BERN BERN

Im Herzen der Bundesstadt  
in prachtvoller Aussichtslage ein Dorado der Geselligkeit  
KONZERTE DANCING BOULE-SPIEL MINIATURGOLF

### Vorhang- und Möbelstoffe

**Schoop**

Zürich, Usterlist 5, Tel. 23 46 10

mit Schoop-Qualitäten fahren Sie gut

Kaufe

1 Ord. Pistole 7,5 mm

Telephon 058.516 23

**HABASUMA**

CIGARREN  
15 bis 70 Cts. per Stück

Druckfarben für alle Druckverfahren

Lack- und Druckfarbenfabrik Telephon 051/92 77 55

# ST. GALLISCHE KANTONALBANK

## ST. GALLEN



Niederlassungen in:

Altstätten, Bad Ragaz, Buchs, Degersheim, Flawil, Gams, Gosau,  
Heerbrugg, Mels, Nesslau, Rapperswil, Rheineck, Rorschach,  
St. Margrethen, Thal, Uznach, Uzwil, Walenstadt, Wattwil und Wil

Staatsgarantie

In allen Geldfragen beraten und bedienen wir Sie zuverlässig und kulant. Strengste Diskretion.



Wer Sport treibt  
braucht eine  
Unfallversicherung!

**Winterthur**  
**UNFALL**

FISCHKLEISTER

Zum Aufziehen von Scheiben u. Verkleben der Schusslcher. Seit Jahrzehnten erprobt - seit Jahrzehnten bewahrt.

Erhältlich in Drogerien und bei Scheibenlieferanten.

BLATTMANN & CO., WÄDENSWIL

Der Kenner schtzt im Dienst  
und zu Hause:



**ROCO Conserven Rorschach**

